1431 — 1890 ՄԱՐՏ 4—5 ԲԱԶՄԱՐ—ԲԱԶՄԱՐ ԷՐԹԼՈՒ — 1307 ՐԷՄԱԼԻ 25 — ԱՐԹՆՃՐ ԳԼՈՒԽ

20 ԲԱՐԱ

ԱԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ

ԲՈԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԻՅԷ ԹԻԽԱՃԱՐԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ԱՊՕՆԷ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

	12 ԱՄԻՍ	6 ԱՄԻՍ	3 ԱՄԻՍ
ՍՊԱՄԱԳԻԼ	140 ղրշ.	70 ղրշ.	40 ղրշ.
ԹԱՇՐԱ	200 »	100 »	

Մէկ թիւը 20 ղրուշտան

{صاحب امتياز: جيوەلكيان}

ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

جريده شرفيه

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

Յ. Լինելի, Զեր՝ վճ. ճինչի սահիպէ դրշ. 5
Ամենիւ սահիպէ 11է 10ք. հա. » 3

Մէվասատը նաֆիսայա տաիր ալէնուշ։ Մէհմանէ՝ գազուլ օլունճաղ վէ աչք օլունմայան էվրաղ իատէ օլունմայաճաղ տաիր։

Խարբէրտէսի, Ամասիայա Գապալ Ալի ճաատէսինտէ նումէրո 20 ձիվէլէկեան մաթպաասընտա տաիր։ Գեազիթէի մէվասատ հաղորդնտա կազէթանըն սահիպ վէ մէսուլ ՅԻԳԻԼԱՆ ՁԻՎԷԼԻԿԵԱՆ միւրաճաաթ օլունա։

ԿԻՒՆԼԻՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Օսմանլը թահվիլաթընտան պազբսրնրն թէպտիի իչուն Ինկիլիզ տաինէր վէքիլի Մ. Գալիար թարաֆընտան թանդիմ վէ մուսաիլէյհին Ինկիլթէրայա վուգու պուլան սէլյահաթը աբիրէսինտէ թահվիլաթը Օսմանիյէ համիլէրինէ արզ օլունան լայիհանը՝ սաիր մէմալիքը էճնէպիյէտ պուրնան թահվիլաթը Օսմանիյէ համիլէրի վէքիլէրինտէն միւրէքքէպ պիր մէճլիստէ թէպգիգ օլունարագ օյ պապատ պիր իմիլաֆ ագա իտիլմիկի, վէ լայէհան մէզքիւրէնին մէվզրի իճրայէ վազը իչուն պա էմրը ալի պիր գօմիսիօն թէշէքքիւլ իտճէյի ըիվայէթ օլունը։

—

Թիւրքիա վէ Իրան հուտուտրնտան թարաֆէ՛ն մէմալիքինէ վուգու պուլան էշգը։ Թէճավուզ թրնա խիթամ վէրիլմէք իւզրէ իքի տէվլէթ արասընտա իմիլաֆ հասրլ իտիլմէսի իչուն ճանիպը հիւքիւմէթը Սէնիյէտէն ըղհար օլունան արզու՝ հիւքիւմէթը Իրանիյէ թարաֆընտան հիւսնիւ թէլգրը իտիլմիշ օլսը ղընտան, պու պապատ ճէրէյան իտէն միւզաքէրաթը խիթամ պուլմագ իւզրէ օլսրը մէժսու տրը։

—

Գաբէնը Ֆրոֆասսոր նամ կազէթանըն պէյանընա կէօրէ, Բարա՝ Ալլանրա հիւքիւմէթինէ՝ ամէլէ գօնվէքրանսը միւզաքէրաթընը նաիլը մուվաֆֆաղիյէթ օլմասընա ֆէվգէլատէ չալըշճաղընը պէյանա, ճէրէյան իտէնճէը միւզաքէրաթ հագգընտա քէնտիսինէ հէր կիւն մալիամաթ վէրիլմէսինի ըէճա էյլէմիշ տիր։

ԹԷԼԷԳՐԱՖ

(Ա.Թ.Ա.Ս. ՊԷ ԴՈՒՆԵՐԻՆՕՐԷ)

Հանեա 15 մարտ

Շաքիր բաշա հազրէթլէրի՝ Ինկիլիզ գօնսօլօսը Մ. Պիլիօթի վէ Իպրահիմ բաշա հազրէթլէրի իլէ տէվը վէ սէյահաթտան ավտէթ իմմիշ, վէ Թէվֆիկ իանաթ իչուն միխթէ լեթ պիր գօմիսիօն թէշգիլ էյլէմիշ տիր։ Միւշարէլէյհ՝ Թէվֆիկ օլանն Վուգօրից գարիլէսի էհալիսինտէն 7 Խրիսթիանը սէրպէսթ պըրագտրըմըշ տրը։

Պէրլին 15 մարտ

Բէսմի կազէթա՝ ամթիսէքի մէզատ պիր պէնտ նէյշր իմմիշ տիր։ «Բրուսիա Թիճարէթ նազրը Մ. Ֆոն Պէրլիս՝ ամէլէ գօնֆէրանսրնա տիվէյը էճնէպիյէ թարաֆընտան կէօնտերիլէն մուրախասատը գապուլ իմմիշ, վէ Պէրլինէ միվասէլէթլէրինտէն տօլայը պունլարա իմբէրաթօր նամընա պէյանը թէշէքքիւրէ չէօրլէ տէմիշ տիր։

«Զուիցցէրիա հիւքիւմէթինին կէօնթէրտիկի միւսարասաթ սայէսինտէ հիւքիւմէթը մէզքիւրէ իլէ իմբէրաթօրըն դարէթ վէ իզտամաթը ամի մէճլիստէ մէվզրի միւզաքէրէյէ վազ օլունապիլէճէք տիր։ Ամէլէ մէսէլէսի՝ տիգգաթը ուսուսիյէ ճալիպ օլմագտա տրը։ Միլէյ վէ ագվամըն միւսալէմէթի՝ բէդապէթը սէնիյէտէն տօլայը թէհլիքէ թահթընա կիրտիկի զամանտան պէրու մէսաիլը մէզքիւրէնին թէսվիյէսի՝ եալընը պիր վազիֆէի ինսանիյէթբէրվէրանէ տէյլ, պէյքի մուհաֆազա տէվլէթի նոզթաի նազարը։ Այա պիր վազիֆէի հաքիսանէ բէնկինի քէսպ իմմիշ տիր։ Գիլճիմէզ հիւքիւմէթլէրին տիւչար օրդրգլարը պու կիպի ահվալ՝ թէտապիրը լազըմ իմթիհազը հագգընտա պիր իմիլաֆը էֆքեար հուսուլինէ լիւզում կէօսթէրմէյ տիր։

«Գօնֆէրանսրն բրօկլամը՝ միւզաքէրաթը ֆէննիյէյէ տաիր օլուպ, հիւքիւմէթին զարարլարը պունա տաիրլի տէյլ տիր։ Գօնֆէրանսրն նէթիճէսիզ գալմայաճաղընը իւմիտ իտէրիզ։ Ինչպու գօնֆէրանսա իչթիլաք իտէնլէրին թէճրիպէլէրի՝ մէճլիսը մ՝ղբիւր ամէլիաթընը էվրաբատա ազիմ պիր նուֆուզ իճրա իտէճէկի հագգընտաքի իմիզ ատրմըղը թէէյիտ իմմէքտէ տիր։»

Մ. Ֆոն Պէրլիս՝ իմթիֆագը արա իլէ գօնֆէրանսա ըէիս թային օլընմըշ տրը։

(Ա.Թ.Ա.Ս. Օրէնբուրգ)

Բարիզ 15 մարտ

Տիւն Մ. Ֆրէյսինէ թարաֆընտան Մէճլիսը մէպուսանա թագտիմ օրնան եէնի գապիտէթ՝ պէր վէճհը ամի թէչէքքիւ իմմիշ տիր։

Մ. տր Ֆրէյսինէ՝ ըէիսը վիւքէլա վէ հարպիյէ նազրրը

Մ. Գոնսթան՝ տախիլիյէ

Մ. Բուվիյէ՝ նաֆիա

Մ. Պուրժուա՝ մէարիֆ

Հէյէթը մէզքիւրէ իմիլաֆքեարանէ վէ սաքինանէ պիր մէսէլէքը բօլիթիգիյէ իմթիհանզընա մէյլյալ վէ միւսաիր իմիշ։ Ինչպու գապինէթօնը՝ ճիւմհուրիյէրին էքսէրիյէրի թարաֆընտան մազհարը հիւանը գապուլ օլաճաղը՝ ուսուսէն քէշֆ ու իմամին իտիլմէքտէ տիր։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

—Թարաֆը հազրէթը Բաթիշահինտէն տիւն կիճէ Աւսթրիա սէֆիրի Պարօն Դալիսէ իքրամէն Մապէյնտէ պիր զիյաֆէթը միւքէմմէլէ քէշիտէ պուլըրլըպ, պունտա Սատրազամ հազրէթլէրի իլէ Շուրաի Տէվլէթ բէխսի վէ Խարիճիյէ, Տախիլիյէ վէ էվգաֆ նազրրլարը բաշլար հազարաթը վէ Մապէյն մէմուրինը քիրամը վէ սէֆիրը միշարէյէյհին զէվճէսիյէ սէֆարէթ միսթէշրը, պաշ թէրճէմանը, պաշ քեաթիպի վէ ամանէ միլիթերի հազրը պուլընմըշլար տրը։

—Հիճազ վիլայէթինին պազը մահալլերինտ գուրազլրդ հասէպիյէ գրիգրդ պաշ կէօսթէրմիշ օլսաղա, էհալիի հալիյէյէ ճէմը իչուն թահթը ըիյասէթը հազրէթը Բաթիշահիտէ օլսադ իւզրէ պիր իանէ գօմիսիօնը թէշքիլի խուսուսընտա իտուրէի Սենիյէ սուսուրը իմմիշ տիր։ Ինչպու գօմիսիօն՝ էվվէգի նազրրը Բիրա բաշա հազրէթլէրինին բիրասէթը սանիյէսի թահթընտա օլսարագ թէշէքքիւլ իտուպ, էվվէքի կիւն Տախիլիյէ նէզարէթինտէ ազտը իմմիա էյլէմիշ տիր։

—Ախրէն չէհրիմդէ կէլէն 33 նէֆէր Աւսթրիալը սէյահարա տիւն ազշամ Պէյօղլունտա Թէբէ Պաշը-տաքի պաղչէտէ Ալթընճը Տտիրէի պէլէտիյէ միւտիրի Պլագ պէյ հազրէթլէրի թարաֆընտան միւքէմմէլ պիր զիյաֆէթ քէշիտէ օլընմըշ տրը։

—Սէրէֆ կազէթաներն պա էմրը ալի պիր այ միւտտէթլէ թամամ զըլընըրը մահէթէսսիֆ խապէր ալընմըշ տրը։

—Ռուկարիսթան չրմէնտրքէրէրի միւտիրի Մ. Նիգօլայէֆ՝ տիւն Տէրսաատէթէ կէլմիշ տիր։

—Պրուսա վալիսի Մահմուտ ճէլալէտտին բաշա հազրէթլէրինին հարէմի՝ տիւն Պրուսայա կիմմիշ տիր։

—Տիւնքի Թուրէֆէտ օգունմըշտրը։

Սարրաֆ Գուլագսրզ օղլու Մարգար էֆ.ենին՝ Բաֆֆ էֆ.ենին էվրազընը տէյիրթիրէրէք էմնիյէթի սուի խամվալ էյլէտիկի իատասա օրընմաղլա, ճէրէյան իտէն մուհաքէմէի իսմ ինանֆիյէսինտէ պէրաթթինէ տաիր վէրիլէն գարար՝ Մահքէմէի Թէմեիզը ճէղա տաիրէի ալիյէսինէն նազ իտիմէքլէ, տիւն (էվվէլքի կիւն) Մահքէմէի Իսթինաֆը բար իճրա գրլընան մուհաքէմէսի իւզէրինէ էվվէլքի պէրաէթ հիւքմի էքսէրիյէթլէ բիսար օլընմըշ տրը։

—Տիւն կէճէ Շերքէթը Խայրիյէ նին Գուզկունճրգ իսկէյէսինտէքի պիլէթճի պարագասընա խրբազ կիրէրէք, 500 ղրշ լզգ գատար մէճ տիյէ հասրլաթընը սրրգամ իմմիշ տիր։

Քէզալիք ճուսա էրթէսի կէճէսի Օրթաքէօյտե Եօրտամ գրրը տիմէք լէ մասրուֆ եօգուշ իւզէրինտէ Հիւքմիզլէրին խանէսինէ սարիգ տուխուլ իտէրէք, խանէ խալգընտան քիմսէ տույմագսրզընն սանտրգլարը թա եօգարքի գամտան ավլույա էնտիրմիշ վէ 40-50 լիրալրգ գատար էշեա սրրգամ իմմիշ տիր։ Քէզա օ կիճէ ենէ Օրթաքէօյտե Տէրէ իչինտէ սարրաֆ Թանաշընը խանէսինէ տախի խրբսրզ կիրէրէք պազը էշեա սրրգամ իմմիշ, վէ պու իքի սրրգամընը՝ այնը խապիտէր Թարաֆընտան իճրա իտիլիկի՝ Հիւքմիզլէրին խանէսինէն չալընան վէ ռարրաֆ Թանաշընն իսմէսինտէ պըրագրլան պիր բանթալընտան ան-լայրմըշ տրը։

Օրթաքէօյ պապրթա հէյէթինին՝ տիզգամ ու նէզարէթինի թէղիտ իտէրէք շու ուղունսրզլրընն մէնը թէքէրրիւրինէ սայիտճէկի, վէ միւթէճասրրլարընը քէմալը կէրմի իլէ պիմթէհարրի տէրտէսթ էյլէյէճէկի իւմիտ օլունը։

—Գուշ պօղան խասթալըզը զուհուր իտէն խանէլէր գօրսոն ալմընա ալընմալը, եալընը տէրունլէրինտ պուլունան վէ խասթ արգտան սայիմ օյան չօճուգլարընն միւնասիպ մահալլերէ նազլ օլընմասը զուհուրսը թահթը գարարա ալընարագ, մէրճիրինտէն լազմ կէլէնլերէ իշարը քէյֆիյէթի իտիմի տիր։

—Թաշրա պէյէտիյէ տաիրէլերինտէ միւսթահսէմ օլանար իլէ մէմուրինը սաիրէտէն թահթը մուհաքէմէյէ ալընարպ իսթինաֆ վէ թէմեիզ կիպի խուսուսաթ իչուն Տէրսաատէթէ նազլ օլընան վէ պուրաճա զուհուր էլլէյէն տավալար հագգընտա Շուրաի Տէվլէթտէ վէ մէհքիմը նիզամիյէտ իլիֆաի վէքիլէթի տավա վէքիլի Գօյօղեան Աւետիս էֆենտինին թային գըլընտրը մալիմ օլուպ, Շ.Հր Խանէթիլլէ տէվարրը պէյէտիյէճէ թէքէվվուն իտէրէք կէրէք Շուրաի Տէվլէթէ վէ կէրէք մահքէմէի թէմիհիզ վիրուա իտճէք տավալարտա էֆ.ի մումալէյհէ թէվտիր վէքիլաթի իտիմէսի լազմ կէլէճէկի՝ Տախիլիյէ նէզարէթինտէն Լամանթը միւշարէլէյհայա իշար օրընմաղլա, օ միսիլու խուսուսաթա ամա օլարագ մէվճուտ օլան էվրազընը՝ քէզալիք էֆ.ի մումալիյհէ տէվրու թէսլիմի զիմբընտա հաղբրլանմասը լիզում՝ լազմ կէլէնլերէ էմր պուլըրլըմըշ տրը։

—Էրտէբանն եազըլտըզընա կէօրէ, կէյէն չարշէնպիհ կէճէսի Եանի նամընա 70 եաղրը միթլճավուզ պիր իսթիսարրն խանէսինէ պիր մագամ մէճհուլ էշխաս կիրիպ, մէրգումի իսթիսարը վէ օղունը վէ կէյնինի գապլ իմմիշլեր, վէ եալընը մէրգումրն թօրնու օյան 2 եաշընտա պիր չօճուղը սաղ պրագ մըշլար տրը։ Ինչպու ճինայէթը միւտհիշէտէն տօլայը էհալիի գաասապա ֆէվգէլղայէ միւթէսսիր օլմուշ տրը։

Տէլուոնը խանէտ մէվճուտ էշեա վէ սաիրէտէն պիր շէյ ալընամալպ, եալընը պաղը էվրագ կէօթիւրիւլմիշ տիր։

—Ագսէրայտա Վալիսէ թիւրպէսի թիւրպէտարը սանիսի Հաֆըզ Արիֆ էֆ.՝ էվվէլքի կէճէ բէք զիյատ սէրբէսշ օլարընը Հալտէ Ագսէրայա տօղրու կիտէր իքէն տիւշիւպ քէսրէթը իշչէթին թէէսիրիւլ վէֆամ իմմիշ տիր։

—Էվվէքի կիւն Սթամպօլտա Գատրրկա մէյտանընտա Արմենին նամընտա պիրի՝ էվինին թարացասընը թամիր իտէր իքէն գըրրլան տէմիր բարմագլրգ իլէ պէրապէր եէրէ տիւշիւպ վէֆամ իմմիշ տիր։

ԻՐԱՆ ՍԷՖԱՐԷԹԻՆՏԷՒԻ ԳՕՆՍԷՐ

Հասրլաթը՝ Տէպիսթանը Իրանեան նամ Իրան մէքթէպինէ ախտ օյագ իւզրէ ՀՐղալ օղլունտա քեանի Իրան սէֆարէթխանէսինտէ թէրթիպ օլրնան գօնսէր՝ տիւն դայէթ միւքէմմէլ պիր սուրէթտէ իճրա օլընմըշ տրը։

Սէֆարէթին պէօյիւք սալօն՝ դայէթ միւզէյյէն պիր սուրէթտէ գօնսէր սալօնը հալինէ վազ իտիլմիկի կիպի, դէվվար հագգընտա վէ զահիր միհմանիւվազի տախ սէֆարէթ վէ գօնսօլօսխանէ մէմուրլարը ճանիպինտէն միւքէմմէլէն իչֆա օլրնմըշ տրը։

Գօնսէրէ սաաթ 8 բատտէլէրինտէ պաշլանարագ, 2 սաաթ գատար սիւրմիշ, վէ պաղը ըիճալը քիրամ իլէ ումում սիֆէրլի էճնէպիյէ վէ Պէյօղլու միւթէպէրանընտան բէք չօգ զէվաթ վէ Իրան միւթէպէրանը հազրը պուլընմըշ տրը։

Իշպու գօնսէր՝ կէրէք հասրլաթըն մըգտարը վէ կէրէք թէրէննիւմաթըն միւքէմմէլէթի ճիհէթիլէ նախը մուվաֆֆաղիյէթը քեամիլէ օլմուշ տրը։

Տէրսաատէթ 1/13 յունվ. 1890
Քիւչիւք Սաֆրան խան

Էֆէնտի,

Շերքէթիմիզին միւտտէթի խիթամ պուլմուշ օլուպ

Յարութիւն Յ. Տիլսիզեան
վէ Հ. Թորոսեան

նամ թիճարէթ էվինին պու կիւնտէն իթիբարէն տուղրասրմըշ օլտըղընը զաթը-նըզա պէյան իթմէքլէ միֆթէխիրիզ։

Հ. Գ. Թորոսեան նամընա իչ թէչէպպիս իտէրէք, տաղրտրլան թիճարէթ էվի նէ իչէրէյ մէշ-դուլ իտի իսէ, այնը թիճարէթ իչէրէյ մէշդուլ օլմադա տէվամ իտէճէկիմի զաթընըզա պէյան իթմէքլէ քէսրը ֆարը էյլէրիմ։

Պէր վէճհը զէյր իսմամը զաթընըզա թագտիմէ, իհթիրամաթը ֆարգամը լութֆէն գապուլ իթմէնիզի ըէճա իտէրիմ։

Հ. Գ. ԹՈՐՈՍԵԱՆ
ՀԱՄԲԱՐՁՈՒՄ Գ. ԹՈՐՈՍԵԱՆ
իսվալայաճագ
Հ. Գ. Թորոսեան

* * *

Տէրսաատէթ 1/13 յունվ. 1890
Քիւչիւք Սաֆրան խան

Էֆէնտի,

Պու կիւնքի թաամիմամէ մուճիպինճէ բիացամրզ իւզէրինտէ

Յարութիւն Յ. Տիլսիզեան

Նամրյա իչէ թէչէպպիս իտէրէք, տաղրտրլան թիճարէթ էվի նէ իչէրէյ մէշդուլ իտի իսէ, այնը թիճարէթ իչէրէյ մէշդուլ օլմադա տէվամ իտէճէկիմի զաթընըզա պէյան իթմէքլէ քէսրը ֆարը էյլէրիմ։

Պէր վէճհը զէյր իսմամը զաթընըզա թագտիմէ, իհթիրամաթը ֆարգամը լութֆէն գապուլ իթմէնիզի ըէճա իտէրիմ։

Յ. Գ. ԹՈՐՈՍԵԱՆ
ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ Կ. ՏԻԼՍԻԶԵԱՆ
իսվալայաճագ
Յարութիւն Կ. Տիլսիզեան

ԱԶԳԱՅԻՆ

Քաղ. ժողով կէյէճէք չարշէնպիհ կիւնիւ Գալաթա Խորհրդարանընտա ազտը իճթիմա իտէրէք, մէսմուիմի կէ կէօրէ, իճթիմաը մէզքիւրտէ եալընը Տիվրիկ վագֆը մէսէլէի մալիմէսի թաճթը միւզաքէրէյէ ալընճաղ տրը։

—

Գալսէրիյէ Գաւառ. Երեսփ. ժողովը իլէ մահալլի Երօն. վէ Քաղ. ժողվալրը՝ պունտան ագտէմքի իճթիմալարընտան պիրինտէ վազը օլարը կիպի սօն պիր իճթիմալարընտա տախի, Գալսէրիյէ Առաջնորդը Պալեան Գեր. Տ. Տրդատ վարդապետ Եպիսկոպոսլրգ չահատէթնամէսի իթա օլընմասը մատտէսինտէ Բաթրիարխանէյէ իսրար իտիմէսինէ գարար վերմիշլեր տիր։

—

Մայր եկեղեցի Թաղ. Խորհուրդը տիւն սուրէթը գամիյէտ պէր վէճհը ամի թէչէքքիւլ իմմիշ տիր։

Պօղոս	էֆ. Լէքսերճեան. Ատենապետ
Նասիպ	» Գարագաշ Ատենադպիր
Եղիազար	» Մելիքեան Հաշուակալ
Յակոբ	» Աճառեան Դանձապետ

Հոգեբոյոր

Եղիազար	էֆ. Մելիքեան
Մաքսուտ	» Հարէնց
Յարութիւն	» Մոստիչեան
Նասիպ	» Գարագաշ

Կալոյոր Հոգեբոյոր

Գրիգոր	էֆ. Մարգարեան
Յակոբ	» Աճառեան
Ստեփան	» Քէօսէեան
Եկեղեցապարան	
Գառնիկ	էֆ. Գաֆաֆեան
Հայրարէտ	» Կիւմիւշեան
Յարութիւն	» Տ. Եփրեմեան
Նասիպ	» Ահէմեան

—

Բաթրիգ վէքիլի Ասլանեան Գեր. Տ. Ներսէս Ծ. վարդապետ տիւն սապահ քիրիսէ այինէրինտէն սօնղրա Մայր Եկեղեցի Թաղ. Խորհրդարանրնա ազիմէթլէ, եէնի Թաղ. խորհուրդ հէյէթինին մէմուրիյէթինի թէպրիք էյլէմիշ տիր։

—

Էրզրում Առաջնորդը Իսթիւճեան Գեր Տ. Գէորգ Ծ. վարդապետին չէհրիմդէն մահալը մէմուրիյէթինէ միւֆարէգաթը միւնասէբիյէ բուհանիի մումիլէյհէ իքրամէն պիրի Պէյօղլունտա Տօգթօր Իսթիճեան Մանուէլ պէյ թարաֆը տան կէլէն բէնկիպիհ ագշամընը՝ վէ տիկէրի Մագրիքէօյինտէ էրզրում միլէթպէրանընտան Պալլարեան Համազասպ էֆ. թարաֆընտան ճուսա աղշամընը օլարագ իքի միւքէմմէլ թաամ թէրթիպ օլընը, ճուսա էրթէսի կիւնը Գեր. Տ. Գէորգ վարդապետ՝ Մագրիքէօյինտէն ավտէթինտ, Սամաթեա Ս. Գէորգ քիլիսէսինէ ուղրարագ տուվա իթմիքտէն վէ մէքթէպլերի զիյարէթ էյլէտիքտէն սօնղրա, լիմանընրզտա Եէրէ նամ Ֆրանսըզ բօսթա վաբօրընա բաքիպէն էրզրումա հարէյէթ իթմիշ տիր։

Ռէհապին վէ միլէթպէրանտան պիր խալլի զէվաթ՝ մէշղուլիյէթլերի սէպէպկիլէ պիզզաթ վաբօրա կիտէ-մէյիպ թահրիրլէր բէսմը վէտալը իչֆա իթմիշ օլարգլարը կիպի, պիզզաթ վաբօրա ազիմէթլէ բէսմը վէտալը իչֆա իտէն զէվաթ միանընտա տա էզճիսէ Ասորի կաթողիկոս Փոխանորդը Գեր. Տ. Պօղոս Սրբազան իլէ սրը քեաթիպի, Ս. Երուսաղեմ Բաթրիգ վէքիլի սէֆէրեան Գեր. Տ. Սիմոն Ս. Արքեպիսկոպոս թարաֆընտան Անոյշեան Գեր. Տ. Գաբրիէլ վարդապետ, Գարպակեմբիք հէյէթը ռուհանիյէսի թարաֆընտան քարոզիչ Կիրոյեան Գեր. Տ. Խորէն վարդապետ, Գալաթա քիլիսէսի բարապլարը թարաֆընտան Արժ. Մեսրոպեան Տ. Մեսրոպ վէ Երեցեան Տ. Գրիգոր, վէ Պէյօղլու բարապլարը թարաֆընտան Արժ. Թաթարեան Տ. Թադէոս վէ Սպեան Տ. Գոմիտաս քահանալար, Միլլէթ մէճլիսը ուսումիսի Ասանեանպեան Տօգթ. Թիրեաքեան վէ Երեսփոխան Գուրգէն Յակոբ էֆ.էր վէ սաիրէ, վէ քէգալիք Էրզրումը վէ Սթամպօլը պիր խալլի միլէթպէրան մէվճուտ պուլընմըշլար տրը։

Բէսմը թէչեի վէ վէտալը իչֆա իչին վաբօրա կիտէն զէվաթը մումիլէյհէ սաաթ 11է գատար օրատա գալարագ քէնտիլէրինէ չէքէր վէ սաիրէ իքրամ օլընմըշ տրը։ Վաբօր՝ Իսթիճեան Գեր. Տ. Գէորգ Ծ. վարդապետի համիլ օլարը՝ հատ ճուսա էրթէսի ագշամը սաաթ 11ի կէչէրէք չէհրիմդէն հարէքէթ իմմիշ տիր։

—

Ճուսա էրթէսի կէճէսի սաաթ 7 բատտէլէրինտէ Եէնիքէօյտէ Ս. Աստուածածին քիլիսէսինէ խրբսրզ կիրէրէք, պիր գաչ ատէտ Խաչ իլէ Աւետարան իւզէրինտէն ճէման 3 օգկա գատար կիւմիւշ սրրգամ օլընարագ կիպի, տիւն կէճէ տախի Գուզկունճրգտա Ս. Լուսաւորիչ քիլիսէսինէ սարիգ տուխուլ իտէրէք, պիր մրգտար կիւմիւշ վէ էշեա սարիրէ տէ օրատան սրրգամ իտիրմիշ տիր։

Մահալլի զապթիա հէյէթլերինին նազարը տիգգամընը տավէթլէ, ֆարիլերինին սէրման տէրտէսթինէ հիմմէթ օլընճաղընը իւմիտ իտէրիզ։

—

Գատրքէօյ Ազգատխնամ Ընկերութիւնը՝ մահալլի իմամրնըն թատրիգնամէսի մուճիպինճէ կէչէն ճուսա վէ ճուսա էրթէսի կիւնլերի գարիլէի մէզքիւրէ Խալամ ֆուգարասընա, վէ տունքի բազար կիւնիւ տախի մահալլի Երիսթիյան ֆուգարա վէ միւհիմ աճինինէ քէօմիւր տաղրթմըշ տրը։

Մէզքիւր խալրբէրվէր ճէմիյէթ՝ իչպու գրշ մէվսիմնտ, պունընա լուչ տէֆա ֆուգարայա քէօմիւր թէվզի էյլէմիշ օլուրը։

—

Տիկին Գայիանէ Մատակեանը Գատրքէօյինտէ թէէսիս իթմիկի Մանկական Պարտէզին (քիչիք չօճուգլարը թահսիլինէ մախսուս մէքթէպին) իմթիհան ու զիյնէթի՝ տիւն մահալլի Արաստեան մէքթէպի սալօնընտա Խրիմեան վէ Մուրատեանց Սրբազան Աբքեպիսկոպոսլար իլէ էրքէք վէ գատրն պիր խալլի էհալի հաղրը օյարը հալտէ պիր սուրէթը միւքէմմէլէտ իճրա օլընմըշ տրը։

Տէրսատէթտէ պունլան մուալիմինը միլլիէնին պիր խալլիսի, վէ իսկիսատար Ս. Խաչ մէքթէպի խնամակալութիւնը, վէ մահալը մէզքիւր Մանկական Պարտէզինէն 12 նէֆէր քիչիք գրշ չօճուգ՝ գըրմըզը ֆիհմանլար կիրինմիշ օյարգլարը հալտէ զիյնէթը մէզքիւրէտէ հաղրը պուլունմըշլար տրը։

Սալօնրն աշընտա «Եկեցցէ Պաշտպանք Դարբնոց» լեվհար թաալիք իտիլմիշ տիր։

Զիյնէթ սաաթ 7ոտ պաշլարպ, Հոմ մէքթէպի շակիրտանընտան հերանոյ Ազաղանեանը բիանօ իւզէրինտ պիր մարշ չալմասը յա քիչատ օլունմըշ, վէ պու սրրատա մուալիմէ Օրիորդ Էօժէնի՝ 30ը միթեճավուզ քիչիք գրշ շակիրտանը սալօնա կէթիրմիշ տիր։ Պու չօճուգլար՝ հուզզարա խիթապէն պիր նազմէ թէրէննիւմլէր բէսմը խօչամէտիի իչֆա իմիտիքտէն սօնղրա, պիր տուվա օգունմըշ, վէ պատէրէտ թէրէննիւմլարա պէրապէր մուալիմէ Օրիորդ Ազատի թարաֆընտան շակիրտանա ժիմնասթիկէր իճրա իմտիրիմիշ տիր։ Պունը միւթեգգէպէն Ինկիլիզճէ մուխասար մուհավրէյէր սէօյլէրկա վէ չօճուգլարա մախսուս շէյլէր հագգընտա երմէնիճէ գրսսա գրսսա սիվալէր իյրատ օլընըպ, խիթամընտա քիչիճէք Օրիորդ Նուարդ հազարեան կիւլտիրլէթ պիր նութգ վէ Օրիորդ Ֆօրթիունէ Սէֆէրեան տախի Ինկիլիզճէ պիր մուհավրէր սէօյլէմիշ տիր։

Քէզալիք մէքթէպը մէզքիւր քիչիք չօճուգլարընան Տիրան Պէյլէրեան իլէ Լեոն Մանիկեան տախի՝ տօզթօրլըը բէք կիւզել թագլամ իտուպ, հուզզարը թահսինինէ մաղհար օլարգլարը կիպի, գըզլարտան Օրիորդ Զապէլ Գ. Էօմիւրեան տախի ժիմնասթիգ վէ թէրէննիւմլի վէ սաիրէտ իպրազը մէհարէթ վէ թէմէյիւզ էյլէմիշ տիր։

Զիքր օլընան նութգ վէ մուհավրէր վէ սաիրէտէն սօնրա Սրբազան Պատմութիւն վէ բագգամ վէ սաիրէտն չօճուգլարա պազը սիվալլար իյրատ իլէ իմթիհան իճրա օլընմըշ, վէ պիր ազ թաթիլտէն սօնրա չօճուգլարը պալօսը պաշլամըշ, վէ պունտա բօյգա, վայց վէ մազուրդա բէք կիւզել իճրա իտիլէրէք, հուզզար թարաֆընտան էլ չբրբրլըմըշ, վէ օ սրրատա Տիկին Մատակեան՝ Մանկական Պարտէզին գրբմրզը ֆիհմանլար կիրինմիշ օյան շակիրտանընա թէքսի իլէ չէքէր տաղրթմըշ տրը։

Բագսրն խիթամընտա Տ. Մելքի սեդեկ Սրբազան պիր նութգ իյրատ իտուպ, Մանկական Պարտէզին էհմմիյէթինի վէ ոէմմէրէի հասէնսինի իրազ ու պէյան իթմիշ, վէ էն սօնղրա ռուհանի միշարէլէյհին Պահպանիչիլէ սաաթ 10ստա զիյնէթ խիթամ վերիմիշ տիր։

Գատրքէօյ Մանկական Պարտէզինին Խնամակալութիւրի պուլընան Տիկին Ա. Ազատեան իլէ Տիկին Տօգթ. Մ. Սանճակճեան՝ զիյնէթը մէզքիւրէնին հիւսնի թէրթիպ ու ինթիզամընա բէք զիյատ հիմմէթ ու զարէթ իթմիշ օյտրգլարընտան, մումիլէյհիսա գատրնյարա խասսէթէն պէյանը թէչէքքիւր օլընը։

ՏՕԳԹՕՐ ՃԷԼԱԼԵԱՆ

Թէտավիի խուսուսի՝ իլէթը էֆրէնտիյէ, վէ ալէաթը թէնասիլիյէյէ տաիր։ Գալաթատա քէօրբիւ պաղը նումէրո 5։

ԳՈՐԾՎԱԾՔՈՒՆ ԼԵՑԵԼ

ԳԱՂԱՓԱՐՆ ԳԱՂԱՓԱՐ

ՎԱՍԻԼԻՎԻ

ԳԱՂԱՓԱՐՆԵՐԻ ՀԱՄԱՐ ԳԱՂԱՓԱՐՆԵՐԻ

ՎԱՍԻԼԻՎԻ

Գ. — Դեռ մի քանի տարի առաջ, երբ դեռ ինչպես ասում է ժողովուրդը, ոչ ոքի գլուխը չի դիպել,

Գանթարիէյ կէլինճէ, գահվէ ֆիյաթը թոսթկուն օլուպ, պու հաֆթա զարֆընտա 3000 չուվալ աչա գահվէ կէլմիշ, վէ պէհէր 100 գրյէսի 15 լիրայա սաթըլմըշ, վէ տիկէր ճինսլէր իւզերինէ ալէյատ սաթըշ օլմուշ տըր։

Պու հաֆթա զարֆընտա Ռուս չէքերի իւզերինէ մուամէլէ օլմամըշ, վէ վիրուտա իսէն 2500 չուվալ Թրէսթէ չէքերինին 1500 չուվալը սաթըլարագ իւսթ Թարաֆը էլտե պուլընան մալէ իլավէ օլընմըշ, վէ մրգտա՝ ըբէք ճիւղի օլան Ֆրանսըզ չէքերի իւզերինէ մուամէլէ միշահէտե օլունմամըշ տըր։

Կէրէք մէմալիքը էճնէպիյէ վէ կէրէք բիացամըզտա կազ ֆիյաթը տիւշմէյէ մէյյալ տըր։

* *

Տէրսաատէթ Թիճարէթ Օտասը իչուն կէչէն բէնճչէնպիհ կիւնու ինթիխապ օլընան եէնի ազանին էսամիսինի էվվէլիսի կիւնքի նիսսէսիմիտե եապմըշ իտի։

Տէրսաատէթ Թիճարէթ Օտասը կազէթասընտա օգունտրզընա կէօրէ, չիմտի օտանըն հէյէթը հազրէսի՝ իսմէրի զիյրտե մուհարրէր 24 զաթտան միւրէքքէպ տիր։

Ազարեան Արիստակէս էֆ. հազր.
Եէնիտունեա Տիմիթրաքի » »
Ճօրճաքի Դազանովա »
Սէպաիլատե Սիւլէյման պէյ
Պոյաճեան Յակոբ »
Պասմաճըզատե Ֆէրիտ պէյ
Զախարաքի Հաճօթուլօ »
Շերիֆ Ալի »
Մէհմէտ Ապուտ »
Էրալիզատե հաճի Ահմէտ »
Ճօրճաքի Սէվասթօպուլօ »
Կիւմիւշկէրտան Տիգրան »
Սօսիէթէ Ժէնէրալ Պանգասը
Թրամվայ շիրքէթի
Եուվանաքի Ֆիլիբբիտիս »
Մանուկեան Սենեքերիմ »
Դօսթաքի Նիգոլօբուլօ »
Ասլանեան Մանուկ »
Ժան Սթավրօ »
Կիւմչեան Յովհաննէս »
Մ. Սթեֆանօ Տանտրէա »
Ժոզէֆ Լէվի »
Մ. Թէլէմաք Թէոդոր
Մ. Սիլվէն Միլ։

Ազաի մուսամիլէյհիմ՝ կէլէճէք հաֆթա ադտը իճթիմա իտէրէք հէյէթը իտարէյի թէչքիլ էլյէճէքլէր տիր։

ՄՈՒՍԱ ՊԷՅ

(Էլէնբէ կէնտի նէ-սէեդդե դէնդերէ քարտամ սո-բէրինդեն դեմ։)

Վէ սաատէթլու Իպրահիմ պէյ էֆ. հազրէթլէրի մարիֆէթի իլէ իճրա դրլընան թահգիգաթը իսպաթ տարիյէտե Մանուկ՝ վագաա մահալլիստէն պիր չէրէք մէսաֆէտե պուլընան պիր աղաճըն ալթընա սագլանարագ վուգուաթը օրատան թէմաշա իթիտիքլէրինի, վէ Յովսէփ իսէ պուտը մէսաֆէսինի թարլին իտէմէյէճէկի պիր մէզարըն արգասընա սագլանտրգլարընը, վէ օրալարտա աղաճ օլմատըզընը սէօլէյիպ՝ տարբէի իսթիհթագտա իսէ Մանուկ պիր թաշ արգասընա սագլանտրգլարընը, վէ պու թաշըն մահալը վագաատան պիրպիրլէրինի թանըյաճագ գաատաբ ուզագ օլտուզընը, վէ 2նճի տէֆա զապթ օլունան իֆատէսինտէ պիր չուգուր իչինտէ իսթիֆա իթիտիքլէրինի, վէ մէզքիւր չուգուրտա պէօյուճէք սէօյուտ աղաճլարը պուլընտրզընը, վէ սօնրա թահվիլը լիսան իլէ աղաճլարը սուրն քէնարընտա օլուպ սագլանտրգլարընը չուգուրտա աղաճ օլմատըզընը, վէ եինէ թահվիլը լիսան իլէ սագլանտրգլարը մահալ ատամ պօյունտա չալըլըգ օլտուզընը, վէ Քիւրտլէրին պուլունտրզը մահալ՝ սագլանտրգլարը չուգուրտան եիւքսէք օլտուզընը, վէ Յովսէփ՝ Մանուկըն իֆատէսինէ մուխալիֆ վէ միւշարէլէյհ Իպրահիմ պէյ էֆ. հազրէթլէրինին հուզուրընտա զապթ օլունան իֆատէսինի միւբէզզիպ օլարագ Քիւրտլէրին պուլունտրզը էէր ալչագտա օլուպ, քէնտիլէրի կէրիտե վէ եիւքսէք թաշլըգ վէ չալըլըգ պիր մահալտէ չալըլարընն տիպինտե սագլանտրգլարընը, վէ օրատա մէզար օլմալըպ մէզարլըգ ուզագ օլուտըրը, վէ հէր իքիսի Գիթիլիստէն քէօյլէրինէ կիտէր պաշկա եօլ վար իսէ տէ, ֆագաթ քէստիրմէ օլուտըրընտան, մահալը վագաա օլան Կիւնպէնալէրտէն կէչմէքլէրինի պէյան, վէ Մանուկ՝ վագաա ագի պինտե Ալի աղա իլէ կէօրիւշմէյիպ, անճագ վուգուաթտան պիր հաֆթա սօնրա ինէկինի սաթմագ իւզրէ Մուշա կիթտիկի սրբատա Ալի աղայը կէօրիպ «քէրվանը սօյտուգլարը վագթ պէն կէօրտիւմ, հէր նէ վագրթ իսթէր իսէն շահատէթ իտէրիմ» տէմէսիյէ, պիր դաչ կիւն սօնրա Ալի աղանըն քէօյէրինէ կէլիպ, քէնտիլէրինի ալարագ Սթամպօլա կէօթիւրտիկինի, վէ 2նճի տէֆա զապթ օլունան իֆատէսինտէ Մուշա՝ վագաատան 15 կիւն սօնրա կիթտիկինի, վէ Յովսէփ իսէ Քիւրտլէր քէրվանը սօյուպ կիթտիքտէն սօնրա քէնտիլէրի քէօյէրինէ կիտէրլէր իքէն Ալի աղա իւզերլէրինէ կէլիպ «կէօրտիւնիզ մի, պէնի սօյտուլար» տէմէսիյէ քէնտիլէրի տախի «կէօրտիւք, ֆագաթ գօրգումուզտան կէչէմէտիք» ճէվապընը վէրտիքլէրինի, վէ Վարդենիս զարիյէսի էհզալիսինտէն օլտուգլարընը վէ իսմինին Յովսէփի օյտուզընը սէօյէտիքլէրինտէն պիր միւտտէթ սօնրա մէրգում Ալի աղանըն քէօյէրինէ կէլիպ քէնտիսինի պուլարագ «սէն Յովսէփ տէլի՞ միսին, շահատէթ իտէ՞րմիսին, Սթամպօլա կէլի՞րմիսին» տէմէսիյէ պիրլիքտէ Սթամպօլա կէլտիքլէրինի, վէ 2նճի տէֆա զապթ օլունան իֆատէսինտէ մուգուաթը էլտիքլէրինի, վէ 2նճի տէֆա զապթ օլունան իֆատէսինտէ մուգուաթը կէօրտիւքտէն սօնրա քէօյէրինտէն տօղրու կիտէրէք իքէն Ալի աղայա Թէսատիւֆ իտէրէք «սիղ մուգուաթը կէօրտիւնի՞զ մի» տիյէ մուգու պուլան սիւվալինէ «կէօրտիւք ճէվապընը վէրմէէրիյէ, Ալի աղանըն քէօյէրինէ կէլիպ քէնտիսինի պուլարագ «սէն Յովսէփի տէլի՞ միսին, շահատէթ իտէ՞րմիսին, Սթամպօլա կէլի՞րմիսին» տէմէսիյէ պիրլիքտէ Սթամպօլա կէլտիքլէրինի, վէ 2նճի տէֆա զապթ օլունան իֆատէսինտէ մուգուաթը կէօրտիւքտէն սօնրա Զուգուրա կիթմէյիպ ավտէթ էյլէտիքլէրինի, վէ անտէն սօնրա զախիրէ ալմագ իւզրէ Զուգուր գարիյէսինէ կիթմէտիքլէրինի, վէ քէրվանը Ալի աղանըն Սթամպօլա կէլիր իքէն քէնտի քէօյէրինէ ուզրատըզընտան, պաչընտ պիր թագրմ ատամլար թօբլանտըզը սրբատա քէնտիլէրի «սիղ պու Ալինին սօյուլըզընը կէօրտիւք, լազըմ կէլիր խսէ շահատէթ իտէրիզ» տէմէլէրի իւզէրինէ Ալի աղա եօլ մարաֆլարընը թէսվիյէ իտէրէք, անընա պիր լիքտէ Տէրսաատէթ կէլտիքլէրինի սէօյէմիշ, վէ Ճիհանկիր իսէ տարը ալմագ իւզրէ քէօյէրինտէն կիանիւզ էօյլէնտէն սօնրա հարէքէթլէ Զուգուր գարիյէսինէ կիտիպ սօնրա գարանլըգտա ավտէթ իտէրլէր իքէն վագաայը միւշահէտ իթտիքլէրինի, վէ ազրպինտէ թահվիլը լիսանլա մէզքիւր Զուգուր քէօյիւնէ կիթմէզտէն էվվէլ սաաթ 12 բատտէլէրինտե քէրվանըն սօյուտըզընը կէօրտիւքլէրինի, վէ քէնտիլէրինին քէրվանտան 20 ատրմ ղատաբ կէրիտե վէ եօլ իւզէրինտէ պիր պուզօյ թարլասընա կիղէնտիքլէրինի, վէ պու վուգուաթ իւզէրինէ արթըգ Զուգուր քէօյիւնէ կիթմէյէ ճէսարէթ իտէմէյիպ քէնտի քէօյէրինէ ավտէթ իթտիքլէրի կիպի, անտէն սօնրա տա զախիրէ ալմագ իւզրէ դարիյէի մէզքիւրէյէ կիթմէտիքլէրինի, վէ 2 այ սօնրա Ալի աղանըն ասքէր իլէ քէօյէրինէ կէլտիկի վագթ ասքէրին սէպեր վիւրուտինի անլամագ իչին Լանլարընա կիթտիքլէրի սրբատա մէրգում Ալի աղայը թանըյըպ վագաայը կէօրտիւքլէրինի վէ շահատէթ իտէճէքլէրինի պէյան իթմէլէրի վէ Ալի աղանըն տախի «մասրաֆընըզը վէրիրիմ» տէմէսի իւզէրինէ անընա պէրապէր Տէրսաատէթէ կէլտիքլէրինի, վէ մահալը վագաա օլան Լօհօր սուլընըն մէզքիւր Զուգուր քէօյիւ տախիլինտէ պուլունտրզընը, վէ «էօյլէնտէն սօնրա հարէքէթ իթտիկինիզ հալտէ, Լօհօր սուլընա կիտինճէյէ գատաբ նա՞սըլ աղշամ օլտու» սիւվալի իյրատ օլունմասը յա, «էօյլէնտէն սօնրա տէտիմ իսէ, էօյլէնի չօգ կէչմիշ իտի, պուրանընն տաաթ 11ի կիպի տիր» ճէվապընը վէրիպ, «Ալո կիւնէշ պաթտրգտան սօնրա քէօյտէն չըգտրզընըզը սէօյլէյօր» տէնիլմէսի իւզէրինէ տախի, «էօյլէնտէն սօնրա տէտիմ, ազշամ իւզէրի իսի» ճէվապընը վէրմիշ տիր քի, իֆատէլէրինին միւպայէնէթ վէ թէնազուզըյյա պէրապէր կիւնէշ պաթտրզը սրբատա քէօյէրինտէն չըգտրզընը պիր անտէ թայրմէքեան իլէ 3 սաաթ մէսաֆէտե պուլընան մահալը վագաայա ագշամ սաաթ 12 բատտէլէրինտե եէթիշմէյէրի, վէ եախօտ Ճիհանկիրին իֆատէսի վէճճէլէ, պիր սաաթ զարֆընտա վասըլ օլմալարը մուհալ, վէ զախիրէ ալմագ իչուն Զուգուրա կիթմէք իւզրէ եօլա չըգմըշ վէ մէզքիւր Զուգուր հուտուտը տախիլինէ վասըլ օլմուշ իքէն, կէօյա միճէբրէտ վագաայը կէօրմէք իչուն կիթմիշէր կիպի վագաայը միւշահէտե իթտիքտէն սօնրա միհրաճ օլուուգլարը զախիրէ միւպայէասընտան սարֆը նազարլա հէվան ավտէթ իթմէյէրի տախի թէճաճճիպէ չայան պիր հալ օլմասընա, վէ մուախիրէրէն Զուգուր իսմինտէ քէօյ օլմայուպ, պու իսմին պիր նահիյէյէ մութթաս օլտուզը անլաշըլմազլա, իքինճի տէֆա զապթ օլունան իֆատէլէրինտե, «Զուգուր՝ քէօյ տէյիլ գօճա պիր նահիյէ տիր, հավի օլտուզը գուրատան հանկըսընա կիտիպ զախիրէ ալաճագ իտի նիպ» սիւվալի իյրատ օլունտրգտա, Ալիքսան՝ «Զուգուր գաղա տըր, էթրաֆընտա 30 բարէ քէօյ վար տըր, հանկը քէօյտէն բասթ կէլիրսէ ալաճագ իտիք» ճէվապընը վէրմէսիյէ, «պիր կէճէտե 30 քէօյէ կիտիմէզ ա՛, հա՞նկը քէօյէ կիտճէէք իտինիզ» սիւվալի իյրատ օլունարագ, պունատա «պիղիմ քէօյիւէր Միւշկեան գարիյէսինտէն ալըրլար, պիղիմտե նի յէթիմիզ օ քէօյտէն ալագ իտի» ճէվապընը վէրմիշ, վէ Ճիհանկիր իսէ զախիրէյի Պանուրշկեան վէ եա Մուշա հասան վէ եա պաչագ պիր քէօյտէն ալաճագլարընը սէօյէմիպ, «նիյէթինիզ հա՞նկը քէօյէ կիթմէք իտի» սիւվալինէ տախի «նիյէթէյէ չըգմատըգ, նէրէտե պուղտայ պուլուր իսէք օրատան ալաճագ իտիք» ճէվապընը իթա իլէ, կիտճէքլէրի մահալի թայինտե տախի թէրէտտիւտ վէ իսթիլաֆտա պուլընմալարընա, վէ պու իքինճի տէֆաքի իսթիճվապլարընտա Ալիքսան՝ Զուգուր նահիյէսինէ կիթմէք իչուն կիանէշ պաթտրգտան 2 սաաթ եվվէլ հարէքէթ իթտիքլէրինի պէյան իլէ եվվէլքի ի ֆատէսինի թասհիհէ, վէ Ճիհանկիրին էօյլէնտէն սօնրա քէօյտէն հարէքէթ իթտիքլէրինի սէօյէմէքտե իտուկի՝ քէնտիսինէ իֆհամ օլունտրգտա, «էօյլէնտէն սօնրա տրը, պէն թախմինէն սէօյէտիմ» տիյէրէք թէէլիֆը իֆատաթա գալագըճմասընա, վէ իսմիսէն՝ մէրգում Ալիքսան վէ Ճիհանկիրին միւտտաիի չախսի Ալի աղա վէ Մուսա պէյին սակը տավաճըլարընա պէրապէր Սթամպօլա կէլիպ ճիւմէսի Վէզիր խանընտա մուգիմ օլտուգլարը մուհագագ պուլունտրը, վէ մէրգում Ալի աղա՝ Տէրսաատէթ խթինաֆ միւտտաիի ումումիլիկի ճանիպը վալասընա վէրտիի ֆի 21 աղուսթոս սէնէ 305 թարիխլի խթիտատա, էչեասընն Մուսա պէյ թարաֆընտան դաստ օլընտրզընը կէօրէկլէր 100ական միլթէճավազ իսէ տէ, իսմէրինի պէյան իլէ ճէպպէրի թարաֆընա կիտիճէճէք օլսա, վաթանլարընտա թէրքէ մէճաուզը օլաճագլարը արիէլէրինին մուամալէյհ Մուսա պէյին ագրապա վէ ավէնէսինտէն էմին օլամայաճագլարընտան պահսլա, չիմտիքի հալտէ քէնտիսինէ պէրապէր Տէրսաատէթէ կէլմիշ օյան Յովսէփ վէ Մանուկըն ճէպպէ վէ Մանուկըն ճէպպէ վէ Կիթիհչատլարընը (շահատէթ) թալէպ իթմիշ, վէ ֆի 26 աղուսթոս սէնէ 305 թարիխինտե միւշարէլէյհ Իպրահիմ պէյէֆ. հազրէթլէրի հուզուրընտա զապթ օլընան իֆատէսինտե տախի մահալը վագաա՝ 3 քէօյ գաբչըսընտա օլմաղա, պու քէօյլեր էհալիսի թէմամէն կէօրմիւշլէր իսէ տէ, գօրգուման քիմսէսինին մէյտանա չըգմատըզընը, վէ պուրատաքի շահիտլէրի մէրգուման Յովսէփ վէ Մանուկտան իպարէթի օլարզընը սէօյլէմիշ օլտըզընը, պիր հաֆթա սօնրա եանի ֆի 2 իյլուլ սէնէ 305 թարիխինտե Ալիքսան վէ Ճիհանկիրին տախի մալիսմաթլարը օլտըզընտան պահսլա, պունլարըն տախի ճէպպէ վէ իսթիմալարընը պա արգուհալ իսթիտա վէ պէյան իթմէսի՝ մէրգուման Ալիքսան վէ Ճիհանկիրին՝ մէրգում Ալի աղանըն տավասը հագզընտա իրֆի շահատէթլէրի էվվէլ ճէ միւթէսավվէր վէ մուգարրէր տէյլ իքէն, Յովսէփ վէ Մանուկը միւշարէլէյհ Իպրահիմ պէյ էֆ. հազրէթլէրի հուզուրընտա իֆատէլերի զապթ օլունտրգտան սօնրա գարարլաշարրըմըշ օլտուզընա տէլալէթ իթմէքտե պուլունմուշ օլմասընա, վէ սաատիսէ՝ մէրգում Ալի աղանըն Պապը Ալի ճիվարընտա հաճի Պէշիր աղա թէքէսինտե Մուսա պէյ իլէ պէյնէրինտե ճէրէյան իտէն մուհավէրէտե Մուսա պէյին վագաատա պուլունմատըզընը վէ քէնտիսինի Քիւրտլէր սօյտուզը ճիհէթլէ անլէրտէն էմվալ վէ էչեասընը իսմիրատա իթմէք իչուն Մուսա պէյտէն տավա իթմէքտե օլտուզընը իգրար էյլէտիկինին՝ մուամիլէյհ Մուսա պէյին իմպարը իւզէրինէ փի 2 քեանունը էվվէլ սէնէ 305 թարիխինտե ճէպպ վէ իսթիմա օլունան չէյիս Ապտուլլահ Ֆէյզի էֆ. իլէ Վանը հասան վէ Շիրօզը Իպրահիմ թարաֆլարընտան մաէլ գաստմ պէյան վէ իմպարը օլունմասընա, վէ մէրգում Ալի աղանըն մէզքիւր թէքեէյէ կիթմտիկինի, վէ չէյիսը մուամիլէյհ՝ Մուսա պէյ վէ մէրգուման հասան վէ Իպրահիմին օրատա պուլունտրզըրը իթիրաֆ իլէ պէրապէր վագաատա Մուսա պէյին պուլունմատըզընը սէօյլէտիկինի ինքեար իթմիշ իսէ տէ, պու 3 շահիտին շահատէթլէրինէ գանունէն թաալիզ իտէր սուրէթտե պիր կէօնա սէպեպը մաագուլ պէյան իտէմէմսինէ, վէ սամինէն՝ մահալինճէ ճէրէյան իտէն թէտգիգաթտա Ֆագը Իսմայիլ վէ Ալի պէն Զէրքօ վէ Շեմտին պէն Մուրատ վէ Էօմէր պէն Ֆագը Իսանըն ամանունիյէթլէրի անլաշըլմասընա, վէ էչեաթ մէնհուպէնին պիր մէզքիւրտե զուհուր իտուպ Մուսա պէյին խանէ վէ գարիյէսինտե պիր էսէր պուլընամասընա նազարէն, մէրգում Յովսէփ վէ Մանուկ վէ Ալիքսան վէ Ճիհանկիրին՝ Մուսա պէյ ալէյհինտէքի չահատէթլէրի խիլաֆը վագը վէ քիղպը սարէհ օյտըզը ըէհինը բիւմպէյէ սիպպիւթ վէ պէտահէթ օլմուշ օլտըզընա, վէ պունլարըն չուհարէքէթլէրի ճէզա գանունամէի հիմայուններն 207ինճի մատտէսի ահքեամընը միսթէյզիմ ճինայէթ նէվինտէն պուլունաուզընա պի նաէն, Ուսսուլ Մուհաքէմաթը ճէզիրէ գանունը մուվազզաթընն 128ինճի մատտէսի մուճիպինճէ, պու պապտէքի թահգիգաթը հավի պիլճիմէ էվրազն իսթինաֆ միւտտաիի ումումիլիկի ճանիպը ալիսնէ իրսալ վէ թազտիսի լիզումընա, վէ Մուսա պէյին ֆիիլը զասպա իճթիսարընա տակը տէլալը գանունիյէ հասրլ օլամատըզընտան, անընտա խի գանունը մուվազզաթը մէզքիւրընն 123ինճի մատտէսի մանթուզընճա մէնը մուհաքէմէսինէ զարար էէրիլտի։

Հիւսէյին Սըռգի

ֆի 17 ճէմազի իլ էվվէլ սէնէ 307
վէ ֆի 28 քեան. էվվէլ սէնէ 305

(Տէվամ)

Ս. ՓՐԿԻՉ ԽԱՍԹԱԽԱՆԷՍԻ

Հոդաբարձութիւնս շնորհակալութեամբ կը հրատարակէ փետրվարամսոյ նուիրատուաց անունները.

Բարեգութ Տեարք, և ազնուասիրտ Տիկնայք,

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԳՐՈՒՄ

Ի Մարսիլիա բնակեալ Տիկին Վարդուհի Յ. Թիւրապեան, հացկերոյթի մը համար 2280
Ի Զմիւռնիա Նազէլիի ազգայիններէն Մ. Մանուկ Սարգիսեան՝ ձեռամբ Կեսարացի Յակոբ Մէլէմէթճեանի 1080
Բարսեղ Սիւզմէեան 540
Բարեպաշտ ոմանք 378
Պօղոս Մանուէլեան եւ Աստուր Համամճեան 300
Ի Պալատ գիւղական Սինեմ Պէրպէրեանի կրպակին մէջ հաւաքեալ 200
Բարեսէր ոմն 108
Ռուբէն Փափազեան 60
Զենոբ Գալֆաքճեան 55
Յովհաննէս Յակոբեան 54
Մէջ. Համբարձում Գրիգորեան թնդրոյ մը առթիւ ձեռամբ Օնիկ Անտոնեանի 40
Լէոն Թէրզեան 40
Ագէհարցի Յովհաննէս Մակարեան 27
Ստեփան Յ. Էպէեան 20
Կեսարացի Տիկին Տամատեան 20
Բարեսէր ոմն ձեռամբ Բարթիկ Մնտիկեանի 20
Քէսէտար Օհան 20
Յակոբ Մարտիկեան 20
Գրիգոր Արշակեան 20
Խաչատուր Մազլումեան 20
Պետրոս Քիւչիւկ Յակոբեան 10
Սիվրիհիսարցի Յարութիւն Գալբաղճեան 10
Յովակիմ Էնֆիյէճեան 10
Ագէհարցի Մուրատ Պարոնեան 5

Գումար 5337

Մարսուանի բարեսէր ազգայիններէ հաւաքեալ ձեռամբ Գեր. Պատրիարքական Փոխանորդ Ս. Հօր, 50 ծրար Մանիսայի կերպաս։

Պանտրմայի բարեսէր ազգայիններէ հաւաքեալ նախաձեռնութեամբ եւ Չանիւք տեղւոյն Պատ. Թաղ. Խորհրդոյ, 260 հոխայ ձաւար, 205 հոխայ լուբիա։

Կեսարացի Յակոբ Գույումճեան, 15 հոխայ պամբակ Ամասիոյ։

Կիւլէսէրեան եղբարք, 250 զոյգ խավլու (թիւլիւ)։

Զմիւռնիա բնակեալ Սահակ Աւետիքեան, 43 եարտա քայլի։

Վռամշապուհ Մանուկեան, 4 հոխայ թայնի։

Մկրտիչ Տէր Աթանասեան, 12 զոյգ թիրէ գուլպա։

Յովհաննէս Կիւլպէնկեան, 21 խանթար յարդ։

Տօքթ. Գ. Տոպրաշեան, 1 օրինակ «Բիւրակն»։

Ի դիմաց Հոգ. Ազգ. Հիւանդանոցի
Առենադպիր Առենապետ
Տէր-Դ-ղէրեան Մէլոյէ Յ-ղբեան
Կ. Պոլիս 1 Մարտ 1890

ՐԷՍՄԻ

Թասֆիյէի Տուլուն Թահվիլաթընն՝ 99 սէնէսի Նիհայէթինէ գատաբ օլան տուլունը մալիմէյէ մահսուպէն մալ սանտրգլարընա պաշա պաշ գապուլի՝ պա իրատէի Սէնիյէի հազրէթը Բատիշահէ 306 սէնէի մալիյէսի Նիհայէթինէ գատաբ թէմմուտ իսիլմիշ օլտըզը իլան օլունուր։

* *

Պրուսա վիլայէթինտէն Նաֆիա վէ Թիճարէթ Նէզարէթը ճէլիլէսինէ վարտա օլան 2 մարթ սէնէ 306 Թարիխլի թէլէկրաֆնամէ սուրէթի տիր։

Պրուսա շէհրի ճիվարընտա թէէսսիսի՝ միւմէեալլիգ պուրլան իրատէի Սէնիյէ իգթիգամի ալիսինտէն օլան Զրաաթ Նիւմունէ չիֆթլիկի մէքթէպի իլէ միւշթէմիլաթը էպնիէսինին իչպու ճուամա կիւնիւ սուրէթը ըէսմիյէտե էսասը վազ իլէ ինշատա միւպաշէրէթ գելընմըշ տըր։

* *

ՏՈՒՑՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻՑԷԻ ՕՍՄԱՆԻՑԷ

Վարիոնը Մուխասեբ Խորէնդրէ։

Էլէվմ միւթէտավիլ օլան տավկա բուլարընն եէրինէ էլվանը ճէտիտ իւզրէ բուլար թապըյա էյատիի թէտավիլէ իհտարը, միւգթէզամի իրատէի Սէնիյէի ճէնապը Բատիշահիտէն օլասըյա, օլ պատտէ պէրվէճճը աթի թարիֆաթ վէ իյզահաթա իսթիսար օլընը։ Նէյզէ քի,

Իչպու եէնի բուլար՝ պիրի մագթու վէ տիկէրի նէպպի օլարագ իքի գըսմ իւզրինէ միւրէթթէպ օլուպ, գըսմը մագթուրընն 10 վէ 20 բարալըգլարը յա 1 վէ 3 ղ.լըգլարը թարչինի, վէ 2 վէ 10 ղ.լըգլարը գոյու եէչիլ, վէ գըսմը նէպպիսինին 10 վէ 20 բարալըգլարը յա 1 ղ.լըգը սկսած վէ 2 վէ 3 վէ 4 վէ 5 վէ 7½ վէ 10 ղ.լըգլարը տախի գոյու թուրունճի, վէ 12½ վէ 15 վէ 17½ վէ 20 վէ 22½ վէ 25 վէ 27½ վէ 30 վէ 32½ վէ 35 վէ 37½ վէ 40 վէ 42½ վէ 45 վէ 47½ վէ 50 ղ.լըգլարը մաի, վէ 55 վէ 60 վէ 65 վէ 70 վէ 75 վէ 80 վէ 85 վէ 90 վէ 95 վէ 100 ղուրուշլըգլարը լեալ (գըրմըզը), վէ 150 վէ 200 վէ 250 վէ 300 վէ 350 վէ 400 վէ 450 վէ 500 ղ.լըգլարը տախի մոր բէնքի տիր։

Գրսմը մագթու բուլլարը՝ եալընըզ թիւրքճէ իպարէ վէ բագգամլա օլաճաղը կիպի, բէսմը նէսպի բուլլարը տա գանունընն թային էյլէտիկի տէրճաթ իւզրինէ, եանի Տամկա գանունընն ճնճը վէ 17նճի մատտէյրի ակբեամը մուճիպինճէ հէմ թիւրքճէ վէ հէմ տէ Ֆրանսըզճա իպարէ վէ բագգամը օլմագ իւզրէ իսկ լընընմըշ տըր։

Պու պապտէ բէհվերը թաթպիգ օլմագ իւզրէ իչպու եէնի բուլլարը հէր պիրինտէն պիրէր նիմունէսի սավիճն գըրմըզը բէնքի օլըզը հալտէ, պիրէր քեազըտ իւզրինէ պասսըրըլարագ, կէրէկք Տէրսաատէթտէ վէ կէրէկք թաշրատա պիլճիմէյէ Տուլուն Ումումիյէ իտարէլէրինէ պայի տիւքքանլարընա էվճա գելըգը թասլիգ իսիլճէճէք տիր։

Զիքր օլընան եէնի բուլլար՝ մէվզրի թէտավիլէ չըգարըլմագլա պէրապէր, չիմտիյէ գատաբ միւթամէլ օլան էսկի բուլլար տախի քէմաքան թէտավիլտէ տէվամ իտէճէք, վէ աթիյէն իչպու էսկի բուլլարը նէ վագթ պիթիրն պիթիրն էյատիի թէտավիլտէն գալընըրլաճաղը պատէհու մահսուսէն իլան օլընաճագ տըր։ Պուրալարը չիմտիտէն ճիւմլէնին մալիմի օլմագ իւզրէ իլան օլընըր։

3 մարտ 1306 7—1

ԹԷՎՖԻՀԱԹ

Գալաս պաչ չէհպէնտէրի վէ Թունա մուխթէլիֆ գամիսօնընտա Օսմանլը մէմուրը պուլընան Մաքսիմ էֆ.յէ բիւթպէի ուլա սընֆը սանիսի,

Պէյկրատ սէֆարէթը Սէնիյէսի իքինճի քեաթիպի Ֆէտոն պէյէ բիւթպէի սանիյէ սընֆը սանիսի,

Ատանա պիտայէթ մահքէմէսի սէր միւսթանթիգի Մէհմէտ Նուրի պէյէ բիւթպէի սալիսէ,

Հիլէ սանճաղը պիտայէթ մահքէմէսի միւտտաիի ումումի մուամիլի Հասան Սամի էֆ.յէ բիւթպէի սալիսէ,

Թրապիզոն վիլայէթինտէ Օֆ գազասը նահիյիկի Լատիզ նահիյի սապըզ Ալի Բիզա էֆ.յէ,

Ատանա վիլայէթինտե Մոթ գազասը նահիյիկի՝ Կարդան նահիյի սապըզ Մուսթաֆա էֆ.յէ,

Սիվաս վիլայէթինտե Էլ-Վէճրէ գազասը նահիյիկի՝ Հաֆիզ նահիյի սապըզ Հիւսէյին Բէվալի էֆ.յէ թէվճիհ պույրըլմըշ տըր։

* *

Մէքքէ գատըրըզընա թային պույրըլան Էսկի Շէհիրլի Հիւսէյին Բիւշտի էֆ.յէ թէպտիլէն 3իւնճիւ Օսմանի,

Պապը Շեյխ իլ Իսլամի սիճիլը ահվալ շիւպէսի միւտիրի Բէյզի պէյէ թէպտիլէն 3իւնճիւ Մէճճիտի,

Բօնա սէֆարէթը Սէնիյէսի պաշ քեաթիպի Մուսթաֆա պէյէ թէպտիլէն 3իւնճիւ Մէճճիտի,

Սիվաս իսթինաֆ մահքէմէսի ճէզա տարբէսի բէյսի Ահմէտ Էտիպ պէյէ հիւնճիւ Մէճճիտի,

Իրան սէֆարէթի պաշ թէրճիմանը Նէվրուզ Արթաքի Խանն զէվճէսինէ թէպտիլէն 2նճի Շէֆքատի,

Ֆրանսա միւմթէպերանտան Մ. Լէոն Ժիրտօ իլէ Մ. Բոսոյֆ Պէնէք նամ զաթլարա կիւնճիւ Մէճճիտի,

Ալէմանիա գապրթանտան եիւզպաշը Մ. տը Բլիսգօֆա 3իւնճիւ Օսմանի,

Միթեպերանը թիւճարտան եանեալը Պոխորաչի Խաիլէֆ.յէ նիճնճի բիւմպէ Մէճճիտի նիշանը իհսան պույրըլմըշ տըր։

ՍԳՕԹ ԵԱՂԸ

Տէրսաատէթ 13 դեկտ. 1888

Մ. Սգօթ վէ Մ. Գօվն,

Սըքթաթը բէսմիյէ հասէպլէ սիդին քիրէճ վէ սօտա իրօֆսօֆիթլի Մօրինա պալըգ եաղընը թէճրիպէ իթմէկէ վէսիլէյապ օլամամագտա իսէ տէ, սակր աթըպպա թարաֆընտան վագը օլան թէճրիպէլէրտէն վէ քէզա պիգիմ խասթախանէլէրիմիզտէ պագը աթըպպայա ֆիրա իթտիրտիկիմ թէճրիպէլէրտէն անլայըլընընը կէօրէ, սիդին մէզքիւր թէրթիպինիզ խասթալար թարաֆընտան գէյալըգլա ալընմագտա, վէ պիր խայը զէմանատան պէրու ֆէնընը թըպպըն իչպու թէրթիպատ կէօրմիշ օլընը պիճիմիզ մուհասսէնաթ թէպէյյուն իթմէքտե տիր։

Սէր թապիպը հազրէթը Շէհրիյարի
ՏՕԳԹ. Լ. Լ. ՄԱՎՐՕԵԷՆԻ ԲԱՇԱ

ՍՏԵՓԱՆՈՍ ԹԱՍՈՒՆԻ ՀԱՐԱՎԱՏԱՆ

Ի՞նչ է ասել Աստուածաշունչը Հիսուսի մասին։ Ինչպե՞ս կարելի է ազատվել մեղքերից։ Ինչպե՞ս ապրել Աստծու հետ։ Ինչպե՞ս գտնել ուրախություն։ Ինչպե՞ս հաղթահարել դժվարությունները։ Ինչպե՞ս դիմանալ հիվանդությանը։ Ինչպե՞ս ապրել հավատքով։ Ինչպե՞ս դիմանալ մահվան։ Ինչպե՞ս հանդիպել Աստծուն։

Ամենայն սրտով հետամտեցարուք Տեառն Աստուծոյ ձերոյ։ Եկեղեցի՝ Սուրբ Գրիգոր Լուսաւորչի։ Ուրբաթ՝ 19 Դեկտեմբեր 22 մեջ։

Հարցերդ Ցիրտս օգոստոսեալ մտցնելու։

ՕՍՄԱ-ԼԱՐՈՇԻ

ԱՌՈՒՍՏԱՅԻՆ ՕՀԱՆՈՒ

Ամբողջ աշխարհում հայտնի ոսկեգույն ոսկի։ Ամենաբարձր որակ։ Ամենաբարձր գին։ Ամենաբարձր հարգանք։

Ամենաբարձր գնահատանք։ Ամենաբարձր վստահություն։ Ամենաբարձր հավատարմություն։ Ամենաբարձր հանդուրժողականություն։ Ամենաբարձր հանդուրժողականություն։ Ամենաբարձր հանդուրժողականություն։